







The Department of British, American, and German Studies Faculty of Letters, University of Craiova in partnership with "Alexandry Piru Doctoral School" University of Craiova

"Alexandru Piru Doctoral School", University of Craiova,
Humanities and Arts Research Centre, Faculty of Letters, University of Craiova,
The Romanian Society for English and American Studies (RSEAS)
The European Society for the Study of English (ESSE)

announces

THE 5TH "TRANSLATION TIMES" INTERNATIONAL CONFERENCE

to be held online and on site between 4-5 December 2025

CALL FOR PAPERS

The 5th edition of *Translation Times* invites scholars, researchers, doctoral students and practitioners to engage in critical reflection and dialogue on translating in the age of transformation, between human creativity and technological mediation.

As Artificial Intelligence and Machine Learning systems increasingly influence professional and academic translation conceptualisation and practices, the boundaries between human and machine, author and translator, creativity and automation are being continuously negotiated and redefined. Accordingly, this edition aims to explore translation not merely as linguistic and cultural transfer, but as a dynamic, multimodal and collaborative act of meaning-making — one that integrates human expertise, creativity and adaptability within digitally mediated contexts.

We welcome contributions addressing theoretical, practical and pedagogical perspectives on the following thematic areas:

- Al and Human Translation -the interplay between Artificial Intelligence and human agency in translation; ethical, cognitive and professional challenges;
- Creative Translation the translator as co-creator in literary, artistic and cross-media contexts;

- **Translation and Transcreation** intersections between translation, adaptation and creative rewriting, particularly in marketing and audiovisual communication;
- **Collaborative Translation** teamwork, community-based translation and educational approaches to collective translation projects;
- Multimodal Translation the interaction of text, image sound and movement across diverse platforms and media;
- **Localization** the adaptation of content to linguistic, cultural and technological environments; workflows and competencies in localization;
- **Retranslation** revisiting canonical and contemporary works through the lens of renewal, reinterpretation and resistance;
- **Translation in Other Disciplines** the role of translation across fields such as law, science, education, media studies, gender studies, intercultural communication;
- Translation, Technical Writing, Revision and Post-Editing quality assurance, ethics and expertise in automated and hybrid translation environments.

By bringing together diverse perspectives and experiences, *Translation Times* continues to serve as a platform for critical inquiry, professional dialogue and academic exchange within the field of translation studies. The 5th edition seeks to capture the *times* of translation — times of technological transformation, creative renewal and interdisciplinary convergence.

KEYNOTE SPEAKERS: to be announced

Scientific Committee:

Prof. dr. hab. Antonia CRISTINOI BURSUC, Université Sorbonne Nouvelle, Paris, France

Prof. dr. Nicolas FROELIGER, Université Paris Cité, France, Co-head of ILTS UFR EILA, Vice-president of AFFUMT, Member of the EMT Council

Prof. dr. Ramunė KASPERĖ, Kaunas University of Technology, Lithuania

Assoc. Prof. dr. Veronica PACHECO, Universidad Pablo de Olavide, Seville, Spain

Oliver Carreira, PhD, Independent Researcher, Spain

Prof. dr. hab. Mona ARHIRE, Transilvania University of Braşov, Romania

Prof. dr. hab. Onoriu COLĂCEL, "Ștefan cel Mare" University of Suceava, Romania

Prof. dr. hab. Daniel DEJICA, Politehnica University of Timisoara, Romania

Assoc. Prof. dr. Oana DUŢĂ, University of Craiova, Romania

Prof. dr. hab. Silvia FLOREA, "Lucian Blaga" University of Sibiu, Romania

Assoc. Prof. dr. Ana-Maria HERZAL, University of Craiova, Romania

Prof. dr. hab. Attila IMRE, Sapientia University of Cluj-Napoca, Romania

Prof. dr. hab. Anca PĂUNESCU, University of Craiova, Romania

Prof. dr. hab. Dana PERCEC, West University of Timișoara, Romania

Assoc. Prof. dr. Anamaria PREDA, University of Craiova, Romania

Assoc. Prof. dr. Vlad PREDA, University of Craiova, Romania

Assoc. Prof. dr. Daria PROTOPOPESCU, University of Bucharest, Romania

Prof. dr. hab. Loredana PUNGÅ, West University of Timisoara, Romania

Prof. dr. Nadina VIŞAN, University of Bucharest, Romania

Prof. dr. hab. Titela VÎLCEANU, University of Craiova, Romania

Organising committee:

Prof. dr. hab. Titela VÎLCEANU, University of Craiova - Coordinator

Assoc. Prof. dr. Vlad PREDA, University of Craiova
Senior Lecturer Georgiana DILĂ, University of Craiova
Senior Lecturer Alina REȘCEANU, University of Craiova
Junior Lecturer Mihaela GAVRILĂ, University of Craiova
Junior Lecturer Georgiana REISS, University of Craiova
Junior Lecturer Mihai RUSU, University of Craiova
Junior Lecturer Anca Monica STANCIU, University of Craiova
Andra Simona DIACONU, University of Craiova, Doctoral student
Adriana DRAGOMIR (BARBU), University of Craiova, Doctoral Student
Nicoleta-Corina DRĂGOI (BRALOȘTIŢIANU), University of Craiova, Doctoral student
Andrei MOHANU, University of Craiova, Doctoral student
Mădălina- Gabriela VÂLCU, University of Craiova, Doctoral student

Submission instructions

Please fill in the registration form below and send it to the contact person: Prof. dr. hab. Titela VÎLCEANU, <u>titela.vilceanu@edu.ucv.ro</u>, by **21 November 2025**. The language of the conference is English.

Registration form:

1. Name of presenter:
2. Academic title:
3. Affiliation:
5. E-mail address:
6. Title of paper (20-minute online presentation):
7. Section (thematic area):
8. Abstract (maximum 200 words):
9. 5-7 keywords:
10. Bionote (maximum 100 words):

Conference fees: No fees

Publication

A selection of papers will be published in the conference proceedings. Previous issues are available at https://www.degruyter.com/journal/key/opli/html#overview

We look forward to receiving your abstracts and to enjoying together the 5th edition of *Translation Times*.